

## Comércio Externo de São Tomé e Príncipe - Comércio com Portugal (2012-2016 e janeiro-novembro 2016-2017)

Walter Anatole Marques<sup>1</sup>

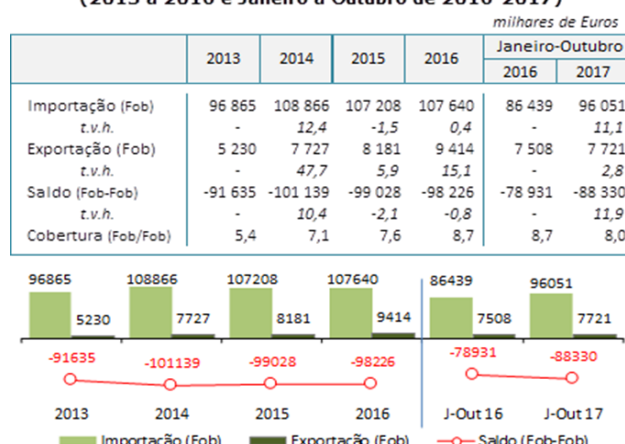
### 1. Nota introdutória

Neste trabalho é feita uma breve análise do comércio externo de mercadorias de São Tomé e Príncipe nos anos de 2013 a 2016 e período de janeiro a outubro de 2016 e 2017, com base em dados estatísticos divulgados pelo Banco Central do País, reproduzindo dados do Instituto Nacional de Estatística local. Estes dados, que se encontram expressos em dólares (US\$) foram, para cada um dos períodos considerados, convertidos a euros à taxa média de câmbio em uso na União Europeia.

Segue-se uma análise da evolução do comércio internacional de Portugal com este país entre 2012 e 2016 e no período de janeiro a novembro de 2016 e 2017.

### 2. Alguns dados sobre o comércio externo de São Tomé e Príncipe

**Balança comercial de mercadorias de São Tomé e Príncipe (2013 a 2016 e Janeiro a Outubro de 2016-2017)**



#### 2.1. Balança Comercial

A balança comercial de São Tomé e Príncipe é deficitária, com um baixíssimo grau de cobertura (Fob/Fob) das importações pelas exportações.

Em 2016, as importações praticamente que estabilizaram face ao ano anterior (+0,4%), com as exportações a crescerem +15,1%. Nos primeiros dez meses de 2017 as importações aumentaram +11,1% e as exportações +2,8%, com o défice a crescer +11,9%.

#### 2.2. Exportações e importações de mercadorias

Não foi possível reunir informação, com fonte em São Tomé e Príncipe, sobre as importações e exportações de mercadorias desagregadas por posições da nomenclatura do Sistema Harmonizado. Estatísticas disponíveis noutras fontes, como por exemplo o *International Trade Centre (ITC)*, divergem consideravelmente das estatísticas nacionais, pelo que são estas últimas as aqui utilizadas.

Também as estatísticas portuguesas (INE-PT) relativas ao nosso comércio com São Tomé e Príncipe divergem das do Banco Central, em particular as referentes às nossas exportações com este destino.

As principais **exportações** de São Tomé e Príncipe assentam em produtos agrícolas, essencialmente cacau, mas também coco, chocolate, pimenta e algum café.

<sup>1</sup> Assessor Principal da Função Pública (AP). As opiniões aqui expressas não coincidem necessariamente com a posição do ME.

**Principais exportações de São Tomé e Príncipe  
(2013 a 2016 e Janeiro a Outubro de 2016-2017)**

*milhares de Euros*

	2013	2014	2015	2016	Janeiro-Outubro	
					2016	2017
<b>Total</b>	<b>5 230</b>	<b>7 727</b>	<b>8 181</b>	<b>9 414</b>	<b>7 508</b>	<b>7 721</b>
<b>Produtos agrícolas</b>	<b>4 414</b>	<b>7 227</b>	<b>7 524</b>	<b>8 283</b>	<b>7 084</b>	<b>6 529</b>
Cacau	4 078	6 885	7 116	7 804	6 678	6 167
Coco	106	118	122	162	120	142
Chocolate	172	194	177	160	130	138
Pimenta	25	1	90	153	152	53
Café	28	29	18	4	4	29
Óleo de Coco	6	0	0	1	1	0
<b>Outros produtos</b>	<b>816</b>	<b>500</b>	<b>656</b>	<b>1 131</b>	<b>423</b>	<b>1 192</b>

*Fonte: a partir de dados de base do Banco Central de S.Tomé e Príncipe.*

*Por memória:*

Re-exportação	4 473	5 235	2 010	2 916	2 354	3 942
---------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

As importações dominantes incidem em bens de equipamento, seguidas das de géneros alimentícios e de gasóleo. Alinham-se depois os materiais de construção, as bebidas, os bens relacionados com meios de transporte, a gasolina e outros produtos petrolíferos, o vestuário e o calçado, os produtos do ferro, alumínio e outros metais, e o mobiliário. Com menor expressão seguem-se o álcool, éter e derivados, os medicamentos, as lãs, fibras e algodão, o papel e cartão e os livros.

**Principais inportações de São Tomé e Príncipe  
(2013 a 2016 e Janeiro a Outubro de 2016-2017)**

*milhares de Euros*

	2013	2014	2015	2016	Janeiro-Outubro	
					2016	2017
<b>Total</b>	<b>96 865</b>	<b>108 866</b>	<b>107 208</b>	<b>107 640</b>	<b>86 439</b>	<b>96 051</b>
Equipamento	12 892	13 082	13 770	16 464	13 631	21 723
Géneros alimentícios	20 003	23 187	23 173	24 056	17 220	18 853
Gasóleo	13 261	15 529	19 050	13 588	11 499	14 582
Materiais de construção	4 289	4 731	7 172	6 106	4 797	6 311
Bebidas	7 586	8 790	7 748	8 594	6 815	5 874
Meios de transportes	5 055	6 597	6 084	9 246	7 599	4 982
Gasolina	3 234	4 132	4 572	2 809	2 488	3 776
Outros prod. petrolíferos	12 278	11 295	4 553	3 179	2 612	3 378
Vestuário e Calçado	1 846	3 348	2 030	2 933	2 429	2 026
Ferro, alumínio, outr.	3 816	4 988	4 173	5 586	4 793	1 184
Mobiliário	1 426	906	1 489	1 079	944	1 136
Álcool, éter e derivados	944	1 166	1 071	1 120	873	951
Medicamentos	829	549	561	644	591	744
Lãs, fibras e algodão	496	614	750	550	479	709
Papel e Cartão	860	900	685	697	534	558
Livros e outr. materiais	343	402	427	238	159	339
Outros	7 704	8 650	9 899	10 752	8 977	8 923

*Fonte: a partir de dados de base do Banco Central de S.Tomé e Príncipe.*

### 2.3. Principais mercados de destino e de origem

**Mercados de destino das exportações(Fob)  
de São Tomé e Príncipe  
(2013 a 2016 e Janeiro a Outubro de 2016-2017)**

*milhares de Euros*

	2013	2014	2015	2016	Janeiro-Outubro	
					2016	2017
<b>Total</b>	<b>5 230</b>	<b>7 727</b>	<b>8 181</b>	<b>9 414</b>	<b>7 508</b>	<b>7 721</b>
P.Baixos	1 521	1 656	2 951	1 951	1 739	2 215
Espanha	596	1 506	791	1 321	1 289	1 436
França	607	1 023	420	2 425	1 712	1 381
Bélgica	1 083	1 886	2 026	597	590	941
Portugal	325	85	419	261	196	487
Angola	193	142	147	887	248	144
EUA	49	52	64	50	39	79
Nigéria	28	32	35	42	40	47
Gabão	48	13	44	11	6	8
África do Sul	4	0	1	4	4	3
Outros	776	1 332	1 282	1 866	1 645	980

*Fonte: a partir de dados de base do Banco Central de S.Tomé e Príncipe.*

*Por memória:*

Portugal (Fonte INE)	42	135	151	313	273	278
----------------------	----	-----	-----	-----	-----	-----

Os principais mercados de destino das exportações santomenses no passado recente foram os Países Baixos, a Espanha, a França e a Bélgica, oscilando Portugal entre a 5.<sup>a</sup> e a 6.<sup>a</sup> posição. Entre os restantes mercados destaca-se Angola, os EUA, a Nigéria, o Gabão e a África do Sul.

De acordo com as estatísticas do Banco Central, Portugal ocupa a primeira posição entre os fornecedores de mercadorias a São Tomé Príncipe, a grande distância dos restantes, com mais de 50% do total no último quinquénio. O segundo fornecedor é Angola, com 23% do total nos primeiros dez meses de 2017, seguida da China, Nigéria, França, EUA, Espanha, Gabão, Dinamarca, Países Baixos e Brasil, entre outros mercados com menor peso.

**Mercados de origem das importações(Fob)  
de São Tomé e Príncipe  
(2013 a 2016 e Janeiro a Outubro de 2016-2017)**

*milhares de Euros*

	2013	2014	2015	2016	Janeiro-Outubro	
					2016	2017
<b>Total</b>	96 865	108 866	107 208	107 640	86 439	96 051
Portugal	55 529	63 671	60 400	62 288	50 066	50 850
Angola	27 307	29 613	26 479	18 656	16 456	22 082
China	1 425	2 210	3 246	5 561	4 690	4 678
Nigéria	630	447	362	511	452	2 449
França	602	624	581	1 117	950	2 080
EUA	1 790	2 269	1 508	1 835	1 611	1 857
Espanha	231	644	2 218	2 125	1 559	1 274
Gabão	1 365	2 186	1 813	1 686	1 088	1 178
Dinamarca	195	237	301	348	326	1 146
P.Baixos	220	607	871	580	500	1 022
Brasil	257	153	420	653	520	1 019
Bélgica	1 729	1 875	1 160	2 094	1 716	915
Emirados	640	645	866	983	667	795
Tailândia	0	127	789	482	331	476
Indonésia	527	597	474	572	443	411
Togo	170	288	369	189	179	320
Japão	1 122	419	2 397	2 593	1 316	228
Itália	227	169	129	201	190	224
Alemanha	139	152	380	444	361	218
Coreia	0	0	77	65	0	181
África do Sul	558	276	113	788	782	126
Taiwan	170	44	31	718	462	119
Vietname	0	0	26	0	0	51
Suíça	115	0	33	22	22	23
Camarões	375	99	14	92	70	12
Suécia	14	6	1	0	0	0
Bahamas	0	0	0	1 336	365	0
Outros	1 528	1 506	2 152	1 701	1 314	2 317

*Fonte: a partir de dados de base do Banco Central de S.Tomé e Príncipe.*

*Por memória:*

Portugal (Fonte INE)	50 344	56 606	57 463	64 114	54 339	48 061
----------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

### 3. Trocas comerciais de Portugal com São Tomé e Príncipe: 2012-2016 e janeiro-novembro 2016-2017

Para as trocas comerciais de Portugal com São Tomé e Príncipe vão agora ser utilizadas estatísticas do Instituto Nacional de Estatística de Portugal, com dados definitivos para os anos de 2012 a 2015, provisórios para 2016 e preliminares para o período de janeiro a novembro de 2017.

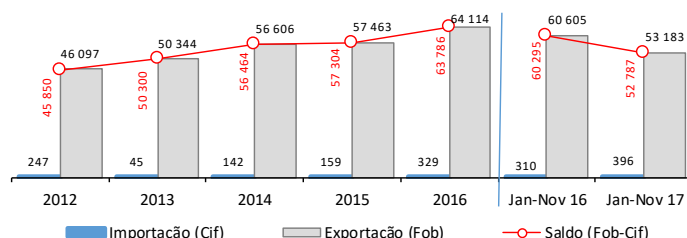
#### 3.1. Balança Comercial

Com baixos níveis de importação, é muito elevado o grau de cobertura das importações pelas exportações (Fob/Cif). No período de janeiro a novembro de 2017, as importações registaram um acréscimo de +27,7% face a igual período do ano anterior, rondando os 400 mil euros, e as exportações uma quebra de -12,2%, situando-se em cerca de 53 milhões de euros.

**Balança Comercial Portugal-São Tomé e Príncipe  
(2012-2016 e Janeiro-Novembro 2016-2017)**

*milhões de Euros*

	2012	2013	2014	2015	2016	Janeiro-Novembro	
						2016	2017
Importação (Cif)	247	45	142	159	329	310	396
TVH	-	-82,0	219,0	11,8	107,0	-	27,7
Exportação (Fob)	46 097	50 344	56 606	57 463	64 114	60 605	53 183
TVH	-	9,2	12,4	1,5	11,6	-	-12,2
Saldo (Fob-Cif)	45 850	50 300	56 464	57 304	63 786	60 295	52 787
TVH	-	9,7	12,3	1,5	11,3	-	-12,5
Cobertura (Fob/Cif) (%)	18 671	113 019	39 841	36 170	19 499	19 543	13 431



Fonte: A partir de dados de base divulgados pelo INE, com última actualização em 9-1-2018; 2012 a 2015 definitivos, 2016 provisórios e 2017 preliminares (<http://www.ine.pt>).

### 3.2. Importações

As principais importações portuguesas a partir de São Tomé e Príncipe, desde 2014, incidiram no grupo “*Minérios e metais*”, constituídas designadamente por desperdícios e resíduos de metais, com predominância dos de ferro, mas também de cobre e de alumínio.

Seguiu-se o grupo “*Agroalimentares*”, com destaque para o cacau e suas preparações, e algum café, chá e especiarias.

Os restantes grupos de produtos têm um comportamento pontual, com maior ou menor significado ao longo dos anos.

**Importações de mercadorias com origem em São Tomé e Príncipe  
por Grupos de Produtos  
(2012-2016 e Janeiro-Novembro 2016 -2017)**

*milhares de Euros*

Grupos de produtos	2012	2013	2014	2015	2016	Jan-Nov	
						2016	2017
<b>TOTAL</b>	<b>247</b>	<b>45</b>	<b>142</b>	<b>159</b>	<b>329</b>	<b>310</b>	<b>396</b>
<b>A - Agro-alimentares</b>	<b>90</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>28</b>	<b>54</b>	<b>54</b>	<b>36</b>
Cacau e preparações	40	17	0	0	41	41	32
Café, chá, especiarias	4	3	2	0	0	0	5
<b>B - Energéticos</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C - Químicos</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>D - Madeira, cortiça e papel</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>E - Têxteis e vestuário</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>F - Calçado, peles e couros</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>G - Minérios e metais</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>98</b>	<b>202</b>	<b>183</b>	<b>317</b>
Ferro fundido, ferro e aço	0	0	69	74	138	121	188
Cobre e suas obras	0	0	1	5	8	7	79
Alumínio e suas obras	0	0	4	15	56	55	49
<b>H - Máq., aparelhos e partes</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>37</b>
Eléctricos	5	2	48	4	2	1	28
Mecânicos	2	12	4	0	1	2	9
<b>I - Mat. transp. terr. e partes</b>	<b>92</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>62</b>	<b>62</b>	<b>1</b>
Contentores p/via férrea	0	0	0	3	5	5	1
Autóveis, partes e peças	92	0	0	1	57	57	0
<b>J - Aeronaves, embarc. e partes</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
<b>K - Produtos acabados diversos</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>1</b>

Fonte: A partir de dados de base divulgados pelo INE, com última actualização em 9-1-2018; 2012 a 2015 definitivos, 2016 provisórios e 2017 preliminares (<http://www.ine.pt>).

### 3.3. Exportações

- O grupo dominante nas exportações de Portugal para São Tomé e Príncipe é o dos produtos “*Agroalimentares*”, que nos primeiros onze meses de 2017 pesou 41,7% do total. Destacaram-se aqui as bebidas alcoólicas, os produtos da indústria da moagem, como farinha de trigo ou de trigo com centeio e outras, grumos, sêmolos e “pellets” de cereais, as gorduras e óleos, o leite e lacticínios, os cereais e produtos de pasteleria, as carnes, os produtos hortícolas, os alimentos prepara-

dos para animais, as preparações de produtos hortícolas e frutas, as preparações de carne, peixe e crustáceos, como enchidos de carne e conservas de carne, peixe e crustáceos, entre outros.

- No mesmo período seguiu-se o grupo **“Máquinas, aparelhos e partes”** (15,4%), que inclui produtos muito diversificados, destacando-se entre as máquinas e aparelhos mecânicos os computadores e suas unidades, os aparelhos de ar condicionado, os aparelhos de impressão, os refrigeradores e congeladores, as torneiras e válvulas, as bombas para líquidos, os centrifugadores, os “bulldozers”, niveladoras e escavadoras, os motores de pistão, a diesel e suas partes, e as máquinas de lavar roupa. Entre as máquinas e aparelhos elétricos sobressaíram os telefones, os fios e cabos elétricos, os aparelhos de interrupção, seccionamento e proteção, os monitores (exceto de televisão) e projetores, os quadros elétricos e cabinas, os acumuladores, os aquecedores de água, os motores e geradores, os transformadores, os grupos eletrogéneos e conversores rotativos e os discos, fitas e dispositivos de armazenamento de dados.

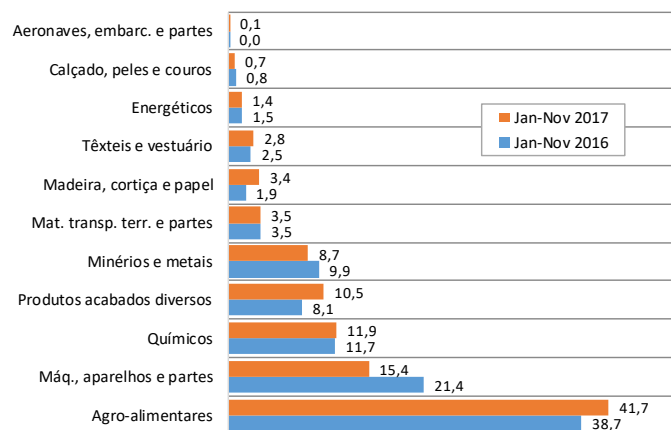
#### Exportações de mercadorias com destino a SãoTomé e Príncipe por Grupos de Produtos

(2012-2016 e Janeiro-Novembro 2016 -2017)

Grupos de produtos	2012	2013	2014	2015	2016	milhares de Euros		
						Jan-Nov		
						2016	2017	%
<b>TOTAL</b>	<b>46 097</b>	<b>50 344</b>	<b>56 606</b>	<b>57 463</b>	<b>64 114</b>	<b>60 605</b>	<b>53 183</b>	<b>100,0</b>
A - Agro-alimentares	18 718	22 445	25 025	24 802	25 207	23 432	22 152	41,7
B - Energéticos	1 217	814	870	1 244	921	912	768	1,4
C - Químicos	5 584	5 798	6 726	6 284	7 647	7 108	6 316	11,9
D - Madeira, cortiça e papel	885	1 091	1 310	1 180	1 371	1 137	1 800	3,4
E - Têxteis e vestuário	1 215	907	2 197	837	1 593	1 512	1 466	2,8
F - Calçado, peles e couros	420	436	426	401	493	484	358	0,7
G - Minérios e metais	4 727	5 061	6 850	6 558	6 190	5 988	4 649	8,7
H - Máq., aparelhos e partes	6 620	8 021	6 872	8 791	13 382	12 977	8 183	15,4
I - Mat. transp. terr. e partes	2 591	2 239	2 521	2 629	2 223	2 143	1 855	3,5
J - Aeronaves, embarc. e partes	10	60	34	32	26	26	68	0,1
K - Produtos acabados diversos	4 110	3 472	3 776	4 705	5 060	4 886	5 569	10,5

#### Peso dos Grupos de Produtos no Total (%)

(Janeiro-Novembro 2016-2017)



Fonte: A partir de dados de base divulgados pelo INE, com última actualização em 9-1-2018; 2012 a 2015 definitivos, 2016 provisórios e 2017 preliminares (<http://www.ine.pt>).

- Seguiu-se o grupo **“Químicos”** (11,9%), com destaque para os sabões e produtos tensoativos de limpeza, preparações lubrificantes várias, velas e semelhantes, ceras e pomadas para calçado, plásticos, borracha e suas obras, tintas e vernizes, produtos farmacêuticos, produtos de perfumaria e cosmética, entre outros.
- No grupo **“Produtos acabados diversos”** (10,5%) são de referir os móveis e aparelhos de iluminação, os produtos cerâmicos, os instrumentos e aparelhos de precisão, como de ótica, de fotografia, de medida ou médico-cirúrgicos, o vidro e suas obras, as obras de pedra, de amianto e semelhantes, e os brinquedos e jogos.
- Os principais produtos exportados do grupo **“Minérios e metais”** (8,7% do total) foram o ferro fundido, ferro ou aço e suas obras, o cimento, o sal e cloreto de sódio puro, o alumínio e suas obras, obras diversas de metais comuns, como ferramentas, artefactos de cutelaria e talheres, e o cobre e suas obras.

- Os restantes grupos de produtos tiveram menor expressão no período em análise: “**Material de transporte terrestre e partes**” (3,5%), “**Madeira, cortiça e papel**” (3,4%), “**Têxteis e vestuário**” (2,8%), “**Energéticos**” (1,4%), “**Calçado, peles e couros**” (0,7%) e “**Aeronaves, embarcações e partes**” (0,1%).

## ANEXO

### Definição do conteúdo dos Grupos de Produtos

(Nomenclatura Combinada / Sistema Harmonizado)

Grupos de Produtos	NC-2 / SH-2
A Agro-alimentares	01 a 24
B Energéticos	27
C Químicos	28 a 40
D Madeira, cortiça e papel	44 a 49
E Têxteis e vestuário	50 a 63, 65 a 67
F Calçado, peles e couros	41 a 43, 64
G Minérios e metais	25, 26, 71 a 83
H Máquinas, aparelhos e partes	84, 85
I Material de transporte terrestre e partes [1]	86, 87
J Aeronaves, embarcações e partes [2]	88, 89
K Produtos acabados diversos	68 a 70, 90 a 99

[1] Veículos automóveis, tractores, ciclos, veículos e material para via férrea.

[2] Inclui estruturas flutuantes.